

সম্পত্তির মালিকদের কাছে বুলেটিন – ডিসেম্বর 2021

প্রিয় সম্পত্তির মালিকগণ,

আবাসন সংরক্ষণ ও উন্নয়ন বিভাগ (Housing Preservation and Development, HPD) পর্যায়ক্রমে নিউ ইয়র্ক সিটি হাউজিং রক্ষণাবেক্ষণ কোড, নিউ ইয়র্ক স্টেট একাধিক বাসস্থান আইন এবং অন্যান্য প্রাসঙ্গিক শহরের কোডের সাথে সম্মতি সমর্থন করার জন্য আবাসিক বিল্ডিং মালিকদের নতুন আইন এবং উপলব্ধ উপকরণ এবং সম্পদের তথ্যের আপডেট প্রদান করে। অন্যান্য ভাষায় এই বুলেটিন (এবং অতীতের বুলেটিনগুলি) পড়তে [HPD ওয়েবসাইট](#) এ যান।

এই প্রকাশনাটি শুধুমাত্র তথ্যগত উদ্দেশ্যে তৈরি করা হয়েছে এবং আইন পরামর্শের উদ্দেশ্যে নয়। এই তথ্যটি নিউ ইয়র্ক সিটিতে আবাসন সংক্রান্ত আইন এবং নিয়ম সম্পর্কিত মালিক এবং ভাড়াটীদের সমস্ত কর্তব্যের সম্পূর্ণ বা চূড়ান্ত বিবৃতি নয়।

2021 এর বার্ষিক ফাইলিং:

31 শে ডিসেম্বর, 2021 এ ডিউ আছে: বেডবাগ ফাইলিং: একাধিক বাসস্থান(গুলি) সম্পত্তির মালিকদের HPD-এর নিকট [বার্ষিক বেড বাগ রিপোর্ট](#) ফাইল করতে হবে। ফাইল করার সময়কাল 1লা ডিসেম্বর শুরু হয় এবং 31শে ডিসেম্বর শেষ হয়। বেডবাগ ফাইলিং সম্পর্কে আরও তথ্য 2021-এর অক্টোবর [বুলেটিন](#) এ উপলব্ধ আছে অথবা [HPD এর ওয়েবপেজ](#) দেখুন।

31 আগস্ট, 2021 তারিখে: সম্পত্তি নিবন্ধন: বার্ষিক নিবন্ধনের সময়সীমা পেরিয়ে গেছে কিন্তু আপনি এখনও HPD-এর [সম্পত্তি নিবন্ধন অনলাইন সিস্টেম \(Property Registration Online System, PROS\)](#)-এ নিবন্ধন প্রক্রিয়া শুরু করতে পারেন। যদি আপনি আপনার 2021-2022 এর বার্ষিক সম্পত্তি নিবন্ধনের নিশ্চিতকরণ না পান, তাহলে আপনি [HPDONLINE](#) অথবা আপনি বৈধভাবে নিবন্ধিত কিনা তা যাচাই করতে আপনার [PROS](#) অ্যাকাউন্ট চেক করতে পারেন। প্রশ্নের জন্য [HPD-এর ওয়েবপেজ](#) এ যান বা ইমেলের মাধ্যমে নিবন্ধন সহায়তা ইউনিটের সাথে যোগাযোগ করুন ([Register@hpd.nyc.gov](#)) বা টেলিফোন করুন (**212-863-7000**) এখানে। *অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন যে, COVID-19-এর কারণে আমাদের অফিসগুলি বর্তমানে অফিসে এসে নিবন্ধন সহায়তার জন্য খোলা নেই।*

নতুন!

একটি অ্যাপয়েন্টমেন্ট নির্ধারণ করুন

আপনি এখন আপনার সম্পত্তি নিবন্ধন সমস্যা সম্পর্কে একটি নিবন্ধন ইউনিট প্রতিনিধির সাথে কথা বলার জন্য অনলাইনে একটি অ্যাপয়েন্টমেন্ট নির্ধারণ করতে পারেন! ভিডিও কনফারেন্স বা টেলিফোনের মাধ্যমে অ্যাপয়েন্টমেন্ট উপলব্ধ।

অ্যাপয়েন্টমেন্টের দ্বারা পরিষেবা উপলব্ধ

1. নিবন্ধন নবায়ন ফর্ম পূরণে সহায়তা
2. প্রথম-বারের নিবন্ধনকারীদের সহায়তা
3. নতুন মালিকের কাছে সম্পত্তি বিক্রি
4. HPD দ্বারা প্রাপ্ত নিবন্ধন বিজ্ঞপ্তির প্রতিক্রিয়া

2022 এর বার্ষিক বিজ্ঞপ্তি: এই বার্ষিক বিজ্ঞপ্তিগুলি 2022 এর জানুয়ারীর মধ্যে বিতরণ করা প্রয়োজন।

- **1 লা - 16 ই জানুয়ারী বার্ষিক লিড/উইন্ডো গার্ড বিজ্ঞপ্তি:** বিল্ডিংটি যে বছরে তৈরি করা হয়েছে তা নির্বিশেষে, 3 বা তার বেশি ইউনিট সহ সমস্ত ভাড়া বিল্ডিংয়ে বার্ষিক উইন্ডো গার্ড বিজ্ঞপ্তির প্রয়োজন। যদি বিল্ডিংটি 1960 এর আগে নির্মিত হয় বা এটি 1960-1978 সালের মধ্যে নির্মিত হয় এবং মালিক জানেন যে সেখানে সীসা-ভিত্তিক পেইন্ট রয়েছে, এমনকি যেগুলি 1-2 ইউনিট সেগুলি সহ সমস্ত ভাড়া বিল্ডিংগুলিতে বার্ষিক সীসা পেইন্ট বিজ্ঞপ্তি প্রয়োজন। আপনার বিল্ডিংয়ের উপর ভিত্তি করে, আপনি নিম্নলিখিত বিজ্ঞপ্তিগুলির সাথে প্রয়োজনীয়তাগুলি পূরণ করতে পারেন।
 - একটি সম্মিলিত [বার্ষিক লিড/উইন্ডো গার্ড বিজ্ঞপ্তি](#) ইংরেজি এবং [স্প্যানিশ](#) এ আছে
 - একটি একক [বার্ষিক উইন্ডো গার্ড বিজ্ঞপ্তি](#) ইংরেজি এবং [স্প্যানিশ](#) এ আছে
 - একটি সম্মিলিত [বার্ষিক লিড বিজ্ঞপ্তি](#) ইংরেজি এবং [স্প্যানিশ](#) এ আছেবিজ্ঞপ্তিতে নির্দেশিত, 15 ই ফেব্রুয়ারির মধ্যে ভাড়াটেকার এই বিজ্ঞপ্তিগুলি আপনাকে অবিলম্বে ফেরত দিয়ে দিতে হবে। আমরা আপনাকে আমাদের [সীসা-ভিত্তিক পেইন্ট বিপত্তি প্রতিরোধের জন্য বার্ষিক বিজ্ঞপ্তির নমুনা বিতরণ - শিশু সম্পর্কিত তদন্ত - নমুনা ফর্ম](#) ব্যবহার করতে অথবা আপনার সম্পত্তির সীসা-ভিত্তিক পেইন্ট রেকর্ডগুলি HPD দ্বারা নিরীক্ষিত হওয়ার ক্ষেত্রে সীসা-ভিত্তিক পেইন্ট বার্ষিক বিজ্ঞপ্তি বিতরণের একটি অনুরূপ নথির ট্যাক রাখার জন্য সুপারিশ করছি।
- **স্টোভ নব কভার বিজ্ঞপ্তি:** যদিও এই বিজ্ঞপ্তিটি জানুয়ারীতে প্রদান করার প্রয়োজন নেই, তবুও HPD জোরালো সুপারিশ করে যে, আপনি উপরোক্ত প্রয়োজনীয় বিজ্ঞপ্তি সহ ভাড়াটেকার কাছে [স্টোভ নব কভার ইনস্টলেশন সংক্রান্ত বার্ষিক বিজ্ঞপ্তি](#) বিতরণ করুন। আপনার বিজ্ঞপ্তির বিতরণ এবং কভারের উপলভ্যতার রেকর্ড রাখতে ভুলবেন না।

2022 ANNUAL পরিদর্শন:

- **16 ই ফেব্রুয়ারী - 1 লা মার্চ** যদি আপনার ভাড়াটেকার 15 ই ফেব্রুয়ারির মধ্যে বার্ষিক সীসা পেইন্ট বিজ্ঞপ্তি (উপরে বর্ণিত) ফেরত না দেন, তাহলে ছয় বছরের কম বয়সী শিশু বাড়িতে থাকে কিনা তা নির্ধারণ করতে আপনাকে একটি পরিদর্শন করতে হবে। (রিমাইন্ডার: সীসা-ভিত্তিক পেইন্টের জন্য "অবস্থান" মানে শিশুটি সম্ভাবে কমপক্ষে 10 ঘন্টা বাড়িতে কাটায়।) আপনি যদি 1 লা মার্চের মধ্যে ছয় বছরের কম বয়সী শিশু বাড়িতে থাকেন কিনা তা নির্ধারণ করতে ভাড়াটেকার বাসস্থানে অ্যাক্সেস পেতে সক্ষম না হন, তাহলে মালিককে অবশ্যই স্বাস্থ্য ও মানসিক পরিচ্ছন্নতা বিভাগকে এটি রিপোর্ট করার জন্য একটি বিজ্ঞপ্তি প্রদান করতে হবে।
- সমস্ত ভাড়া ইউনিটের জন্য যেখানে আপনি ছয় বছরের কম বয়সী একটি শিশুর বাসস্থান নির্ধারণ করেছেন এবং আপনার সাধারণ এলাকায় অবশ্যই সীসা-ভিত্তিক পেইন্টের বিপত্তির জন্য একটি চাক্ষুষ পরিদর্শন পরিচালনা করতে হবে। HPD জোরালো সুপারিশ করে যে, ব্যক্তিটিকে কী খুঁজতে হবে তা জানতে সাহায্য করার জন্য যারা এই তদন্তটি পরিচালনা করেন তারা যেন আবাসন ও নগর উন্নয়ন বিভাগ (Housing and Urban Development, HUD) কর্তৃক প্রদত্ত [অনলাইন ভিজুয়াল অ্যাসেসমেন্ট ট্রেনিং](#) গ্রহণ করেন। এছাড়াও আমরা সুপারিশ করি যে [সীসা-ভিত্তিক পেইন্ট বিপত্তির জন্য বার্ষিক চাক্ষুষ পরিদর্শন - সারাংশ ফর্ম](#) ফলাফলগুলি নমুনাতে বজায় রাখতে হবে বা আপনার সম্পত্তির সীসা ইভেন্টে পরিদর্শন নথিভুক্ত করার জন্য অনুরূপ ফর্ম -ভিত্তিক পেইন্ট রেকর্ড HPD দ্বারা নিরীক্ষিত হয়।

- HPD সুপারিশ করে যে, যেখানে আপনি ইতিমধ্যেই সীসা-ভিত্তিক পেইন্টের বিপত্তির জন্য চাক্ষুষ পরিদর্শন পরিচালনা করছেন, এছাড়াও আপনি এই সময়ে **ইনডোর অ্যালার্জেন বিপত্তির** জন্যও প্রয়োজনীয় বার্ষিক পরিদর্শন পরিচালনা করেন, যেমন ছোটো ইঁদুর, আরশোলা, ইঁদুর এবং মোল্ড, যদিও ইনডোর অ্যালার্জেন পরিদর্শন শুধুমাত্র 6 বছরের কম বয়সী একটি শিশু বসবাসকারী আবাসিক ইউনিটগুলিতে সীমাবদ্ধ নয়। এই পরিদর্শনের রেকর্ডগুলিও রাখা উচিত, এবং এই উদ্দেশ্যে HPD একটি **নমুনা তদন্ত ফর্ম** প্রদান করেছে অথবা আপনি একই তথ্য বজায় রাখার জন্য নিজেও ডিজাইন করতে পারেন। আপনাকে অবশ্যই ক্যালেন্ডার বছরের মধ্যে অন্তত একবার এই ইনডোর অ্যালার্জেন পরিদর্শন পরিচালনা করতে হবে।

বলবৎকরণ খবর:

পরিবেশ সংরক্ষণ বিভাগ: HPD আইনলঙ্ঘনের বিস্তৃতিতে বর্ণিত হিসাবে, 10টির বেশি ইউনিট সহ বিল্ডিংগুলিতে HPD দ্বারা জারি করা ক্লাস B এবং ক্লাস C মোল্ড আইনলঙ্ঘনগুলি লাইসেন্সপ্রাপ্ত মোল্ড নির্ণয়কারী এবং প্রতিকারকারী দ্বারা সংশোধন করা প্রয়োজন। 18 ই ডিসেম্বর, 2020-এ, পরিবেশ সংরক্ষণ বিভাগ (Department of Environmental Protection, DEP) দ্বারা জারি করা একটি নিয়ম কার্যকর হয়েছে যে, মালিক যদি লাইসেন্সপ্রাপ্ত প্রতিকারকারীকে নিয়োগ করতে ব্যর্থ হয় তাহলে সমন জারি করার অনুমতি দেয়। আগের প্রয়োজন অনুযায়ী, এই কোম্পানিগুলিকে তাদের কাজের বিস্তৃতি DEP-তে ফাইল করতে হবে। এই নতুন পেনাল্টি সময়সূচির সুনির্দিষ্ট বিষয়ে আরও তথ্য

<https://rules.cityofnewyork.us/rule/32126/>-এ পাওয়া যাবে। সঠিক ফাইলিং ছাড়াই HPD আইনলঙ্ঘনের প্রতিক্রিয়া হিসাবে এই শর্তগুলিতে কাজ সম্পন্ন করা হলে HPD, DEP-এর আইনলঙ্ঘনগুলিকে নির্দেশ করে। যদি DEP-এর কাছে উপযুক্ত ঠিকাদারদের দ্বারা ফাইল করার কোনো রেকর্ড না থাকে, তাহলেও DEP সম্পত্তির মালিককে আইনলঙ্ঘন জারি করবে। এই আইনলঙ্ঘনগুলি প্রশাসনিক ট্রাইব্যুনালের অফিসে ফেরতযোগ্য, এবং জরিমানা \$800 থেকে \$2,400 পর্যন্ত হতে পারে।

নিউ ইয়র্ক স্টেট জরুরীকালীন ভাড়া সহায়তা প্রোগ্রাম (ERAP)

যদি আপনার ভাড়াটেকদের মধ্যে কেউ নিউ ইয়র্ক স্টেট জরুরীকালীন ভাড়া সহায়তা প্রোগ্রাম (Emergency Rental Assistance Program, ERAP) এর জন্য আবেদন করে থাকেন তাহলে অনুগ্রহ করে যত তাড়াতাড়ি সম্ভব আবেদনে বাড়িওয়ালার অংশটি সম্পূর্ণ করতে ভুলবেন না। ERAP যোগ্য নিম্ন থেকে মাঝারি আয়ের পরিবারগুলিকে 12 মাস পর্যন্ত তাদের পূর্ববর্তী ভাড়া দিতে পারে, প্রযোজ্য হলে তিন মাসের ভবিষ্যত ভাড়া এবং উপযুক্ত ইউটিলিটি বকেয়া প্রদান করতে পারে। ভাড়াটে থাকা বাড়িওয়ালা বা ভাড়াটিয়া যারা ERAP-এর জন্য আবেদন করতে অস্বীকার করেছেন, বা বকেয়া সহ খালি করেছেন, তারা বাড়িওয়ালা ভাড়া সহায়তা প্রোগ্রামের জন্য আবেদন করতে পারেন। কীভাবে আবেদন করবেন, সে সম্পর্কে আরও তথ্যের জন্য এবং আপনি যোগ্য কিনা তা জানতে, otda.ny.gov/erap এ যান। **NYS ERAP ওয়েবসাইটে** সহায়ক নথি এবং ভিডিও রয়েছে। এছাড়াও কমিউনিটি-ভিত্তিক সংস্থা রয়েছে, যারা নিউ ইয়র্কবাসীকে nyc.gov/erap-এ তালিকাভুক্ত পাঁচটি ব্যুরো জুড়ে আবেদন করতে সাহায্য করে।

হোমওনার হেল্প ডেস্ক:

[হোমওনার হেল্প ডেস্ক](#) হল NYC প্রতিবেশীদের জন্য কেন্দ্র, NYS অ্যাটর্নি জেনারেলের অফিস, এবং NYC হাউজিং সংরক্ষণ ও উন্নয়ন বিভাগের সাথে হওয়া একটি অংশীদারিত্ব, যা মার্চ 2021 এ চালু হয়েছে এবং মার্চ 2022 পর্যন্ত চলবে। হোমওনার হেল্প ডেস্ক হাউজিং কাউন্সেলিং, আর্থিক সহায়তা, আইনি পরিশেবা এবং দলিল চুরি এবং কেলস্কারী সম্পর্কে সচেতনতা বৃদ্ধির মাধ্যমে সংগ্রামী বাড়ির মালিকদের সংযুক্ত করে, সূক্ষ্ম আবাসন এবং স্থানচ্যুতি ঝুঁকির মোকাবেলা করতে চায়। এই সমস্যাগুলি Central Brooklyn, Southeast Queens এবং North Bronx হেল্প ডেস্কের অগ্রাধিকার এলাকায় রঙের বাড়ির মালিকদের উপর অসামঞ্জস্যপূর্ণভাবে প্রভাব ফেলে।

আসন্ন ট্যাক্স লিয়েন সেল:

2021 লিয়েন সেলটি 17 ডিসেম্বর, 2021-এ অনুষ্ঠিত হয়েছিল। যদি আপনার সম্পত্তি লিয়েন বিক্রয়ে অন্তর্ভুক্ত করা হয় এবং আপনি অর্থপ্রদান করতে অক্ষম হন তবে দয়া করে 1-855-466-3456 নম্বরে বাড়ির মালিক সহায়তা ডেস্কের সাথে যোগাযোগ করুন বা <https://homeownerhelpny.org/get-help> একটি হার্ডশিপ ডিক্লেয়ারেশন সম্পূর্ণ করার বিষয়ে আরও জানতে এবং যেকোন ট্যাক্স লিয়েন ইস্যুতে সহায়তা পেতে।

HPD অধ্যায় 8 এর আপডেটগুলি:

- HPD কোভিড সম্পর্কিত নীতিতে পরিবর্তনের বিষয়ে আপডেট নির্দেশিকা জারি করবে, অংশগ্রহণকারী মালিকদের কাছে পৌঁছাবে এবং এই পরিবর্তনগুলির বিষয়ে HPD-এর বিভাগ 8 ওয়েবসাইট আপডেট করবে।
 - নিউ ইয়র্ক সিটির জন্য ন্যায্য মার্কেট ভাড়া ট্রাস করা হয়েছে এবং HPD তাদের সম্পর্কে HUD কে অনুসরণ করছে। HPD, 2021 এর অর্থপ্রদানের মান ব্যবহার করা চালিয়ে যাবে এবং মান পরিবর্তন করা হলে তার ওয়েবসাইট ([অধ্যায় 8 - HPD \(nyc.gov\)](#)) আপডেট করবে। অনুগ্রহ করে আগামী মাসে পরিবর্তনের জন্য ওয়েবসাইট চেক করুন।
-